

# LA PLUME DE SWANE

LA FAMILLE...



LA PLUME DE SWANE

[www.assoswane.com](http://www.assoswane.com)

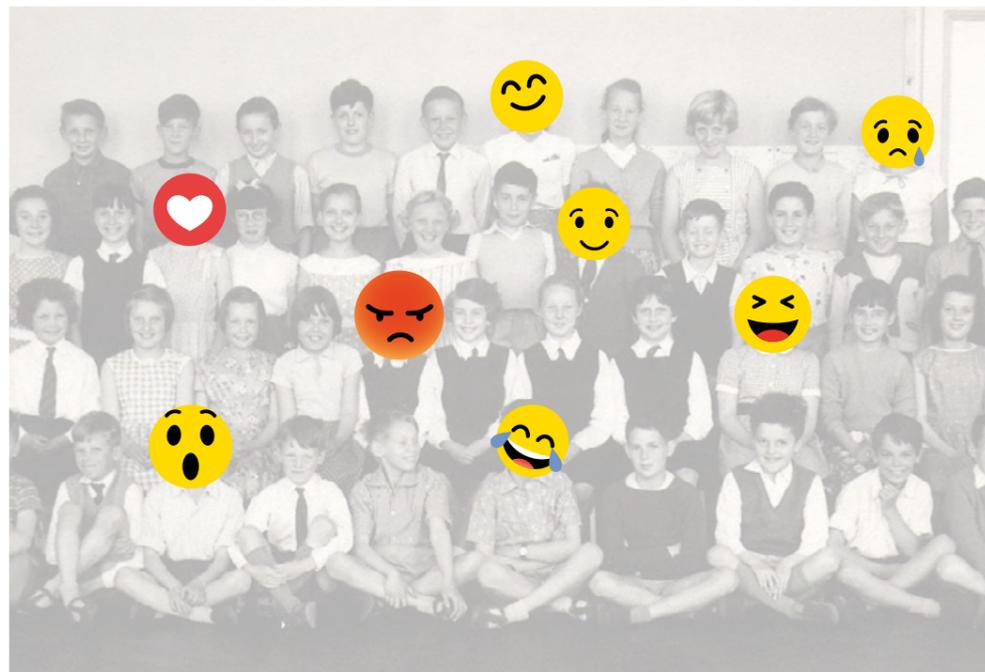
Le magazine de l'association Swane  
n° 42 / décembre 2019

**La Plume de Swane** est réalisée par des enfants hospitalisés en hématologie et oncologie à l'hôpital Armand Trousseau (Paris), en néphrologie, dialyse, gastro-entérologie, chirurgie viscérale, réanimation et USC médico-chirurgical à l'hôpital Necker (Paris), en oncologie, hématologie et médecine pédiatrique au CHU de Nantes.

## MERCI ET BRAVO AUX 66 APPRENTIS JOURNALISTES ET ILLUSTRATEURS QUI ONT PARTICIPÉ À LA RÉALISATION DE CE NUMÉRO :

- |                           |                   |                     |
|---------------------------|-------------------|---------------------|
| Abdelmalek, 7 ans ●       | Hilaal, 10 ans ■  | Niobe, 4 ans ●      |
| Adèle, 4 ans ■            | Inès, 17 ans ■    | Njeim, 17 ans ■     |
| Aliséa, 16 ans ●          | Ismâël, 8 ans ●   | Noah, 7 ans ●       |
| Anas, 8 ans ●             | Joris, 16 ans ●   | Noéline, 4 ans ■    |
| Annie-Christine, 14 ans ● | Juan, 14 ans ■    | Nour, 11 ans ■      |
| Anna, 4 ans ●             | Kahina, 9 ans ■   | Quentin, 17 ans ■   |
| Arima, 14 ans ●           | Karam, 9 ans ●    | Safir, 6 ans ●      |
| Augustin, 16 ans ■        | Lahony, 12 ans ■  | Salma, 7 ans ●      |
| Ayoub, 10 ans ■           | Léa, 14 ans ●     | Sasha, 11 ans ●     |
| Balqis, 8 ans ■           | Leïna, 14 ans ■   | Steven, 14 ans ●    |
| Brahima, 13 ans ■         | Lila, 12 ans ●    | Suzanne, 9 ans ■    |
| Claire, 8 ans ●           | Lois, 13 ans ■    | Théo, 9 ans ●       |
| Christine, 14 ans ■       | Luigi, 13 ans ■   | Théodore, 7 ans ●   |
| Dayvon, 9 ans ■           | Maëlle, 10 ans ●  | Titouan, 8 ans ■    |
| Driss, 13 ans ■           | Manon, 4 ans ●    | Tom, 8 ans ■        |
| Eléa, 12 ans ■            | Mansouri, 7 ans ■ | Tyler, 5 ans ●      |
| Elyes, 9 ans ■            | Mathéo, 6 ans ■   | Vampirina, 13 ans ● |
| Emmy, 9 ans ●             | Maxence, 16 ans ■ | Vivian, 4 ans ■     |
| Esteban, 17 ans ●         | Melina, 6 ans ●   | Vladimir, 16 ans ■  |
| Giani, 15 ans ■           | Mickaël, 16 ans ■ | Wassim, 5 ans ●     |
| Gregoria, 11 ans ●        | Nassim, 11 ans ■  | Yaël, 7 ans ●       |
| Hannah, 8 ans ●           | Nelia, 13 ans ■   | Yannick, 14 ans ■   |

Trousseau ● Necker ■ Nantes ●



## OURS

N° 42  
décembre 2019  
**La Plume de Swane**  
est une publication de  
l'association Swane.  
Pour nous contacter :  
49, rue du Faubourg-  
Poissonnière  
75009 Paris  
assoswane@gmail.com

Directrice  
de la publication :  
Françoise Montabric  
Rédactrice en chef :  
Eva Quéméré  
Responsable  
de l'antenne nantaise :  
Nolwenn Pierrat  
Responsable  
de la communication :  
Raphaëlle Moreau  
Directeur artistique :  
Nicolas Hubert  
Graphiste :  
Mathilde Gayet  
Secrétaire  
de rédaction :  
Christine Ferreri  
Chef de fabrication :  
Sylvie Esquer  
Impression : Vincent

# SOMMAIRE

L'IMAGE DU MOIS p. 4

LE DICO p. 6

LES MÉTIERS p. 8

SUPERGENS p. 10

J'AIME, J'AIME PAS p. 12

HISTOIRE SANS FIN p. 14

AU BOUT DU MONDE p. 16

CULTURE p. 18

FAITS DIVERS p. 20

GALERIE DÉLIRANTE p. 22

INTERVIEW p. 24

LA FAMILLE p. 26

LE FUTUR p. 28

## ÉDITO

« Il y a la **famille** dans laquelle on naît et les familles que l'on choisit. Ce n'est pas une simple affaire de chair ou de sang, cela va bien au-delà. Nos familles, ce sont ces personnes qui nous portent et que l'on porte, au contact desquelles nous nous accomplissons. Ces personnes qui nous rappellent que quelles que soient les épreuves auxquelles nous sommes confrontés, **nous ne sommes pas seuls**. Nos familles, ce sont souvent nos amis, nos parents, nos frères ou nos sœurs. Et parfois, une rédaction. Pour tous ceux qui y contribuent, La Plume de Swane est une famille. Une communauté soudée mais ouverte à tous. Les plus belles familles ne sont pas celles où l'on se réfugie pour s'enfermer mais celles où **nous puisons des forces** pour mieux nous ouvrir aux autres. Ces journalistes en herbe nous le prouvent à chaque numéro. En se passionnant pour le monde qui les entoure depuis leur chambre d'hôpital. En mettant de côté ne serait-ce qu'un instant leurs difficultés personnelles pour participer à un projet commun. Quelle meilleure définition de **l'esprit de famille**? Ce journal est leur bébé et je suis incroyablement honoré d'en être le parrain. »

Martin, 32 ans

**Martin Weill** est un journaliste français de 32 ans. Globe-trotteur, adepte des reportages aux quatre coins de la planète, il est surnommé Tintin par les médias. En janvier 2016, il avait parcouru quatorze fois le tour du monde. Il est connu pour

sa participation en tant que reporter dans Le Petit Journal sur Canal+, Quotidien sur TMC et il présente sa propre émission de reportages sur TMC. Depuis septembre dernier, il est le parrain de l'association Swane.



©Christophe Chevalin/TMC

# L'IMAGE DU MOIS

EN REGARDANT LA MÊME IMAGE, LES ENFANTS N'ONT PAS VU LA MÊME CHOSE...

Le jeune garçon, on dirait vraiment une vieille!  
Il a du poison dans les mains et il va empoisonner les humains en en mettant dans les gâteaux au goûter!

Ayoub, 10 ans

Ils ne semblent pas très sympathiques, je n'aimerais pas les rencontrer en vrai...

Sacha, 11 ans

Ils sont un peu rigolos. Le personnage qui semble le plus drôle, c'est le grand monstre.

Wassim, 5 ans

Cette famille fait hyper peur. Surtout la maman. Ils ont l'air assez méchants, sûrement des criminels!

Hannah, 8 ans

C'est une famille un peu bizarre, je les trouve amusants. Pourquoi pas passer un après-midi avec eux!

Quentin, 17 ans

Ils ont l'air flippants, bizarres et marrants à la fois. La grand-mère ressemble à une sorcière.

Aliséa, 16 ans



## LES DARONS

C'est les capitaines ou des papas ou des mamans.

Noah, 7 ans

Ce sont les parents évidemment ! Mais je n'aime pas utiliser ce mot pour ma famille à moi. Je l'utilise surtout pour la famille des autres, comme par exemple je dis : « Il est sympa ton daron ? » à mes copains.

C'est un papa et une maman, ça me dérange pas que quelqu'un le dise mais moi je ne dis pas ça parce que c'est vulgaire.

Mélina, 6 ans

Le daron, je trouve ça moche. Quand j'étais en quatrième, je disais ça mais aujourd'hui je ne l'utilise plus. Je trouve que c'est manquer de respect à mes parents.

Inès, 17 ans

Leïna, 14 ans

Eléa, 12 ans

## BEAU-PÈRE BELLE-MÈRE

Si jamais ton père il va se marier avec ta mère et après ils vont se divorcer donc ils vont se démarier et il va se marier avec une dame. Ce sera elle la belle-mère.

Abdelmalek, 7 ans

En fait, j'ai deux définitions. C'est quand c'est pas ta vraie mère ou pas ton vrai père et aussi c'est quand t'es marié, c'est les parents de ton mari par exemple.

Suzanne, 9 ans

Quand tes parents ils se divorcent et que ta mère elle a un nouveau mari.

Maxence, 16 ans

Un beau-papa peut être très beau.

Théo, 9 ans

C'est le père du mari de la femme.

Luigi, 13 ans

## ANCÊTRES !

C'est quelqu'un de notre famille qui a vécu avant nous.

Suzanne, 9 ans

Les ancêtres, c'est loin. J'ai connu mon arrière-grand-mère, originaire de Tizi Ouzou en Algérie.

Inès, 17 ans

Moi, l'ancêtre de mon papa, c'est mon papi.

Théo, 9 ans

Un ancêtre, c'est ceux qui étaient là il y a des milliers, des millions d'années ! Mais pas des milliards d'années parce qu'en fait, ça fait seulement 2000 ans que cette planète existe !

Abdelmalek, 7 ans

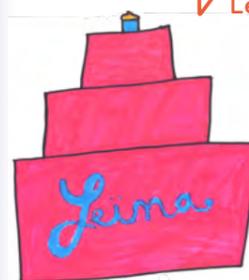


Christine, 14 ans

## SECRET DE FAMILLE

Chez nous, les seuls secrets de famille, ce sont les recettes magiques des gâteaux de ma grand-mère !

Leïna, 14 ans



Leïna, 14 ans

C'est un secret qu'on doit garder dans sa famille. C'est le plus important, il faut le conserver.

Luigi, 13 ans

Je sais pas, j'en ai jamais eu !

Maxence, 16 ans

C'est quelque chose avec ta famille mais tu ne dis pas à quelqu'un d'autre que tu ne connais pas. Moi, je peux dire à Djibril, c'est mon meilleur copain.

Monsouri, 7 ans

C'est un secret qui est vieux, vieux, vieuuuuuuux, même le plus vieux de la famille il ne se rappelle plus le secret.

Noah, 7 ans

## ARBRE GÉNÉALOGIQUE

Un arbre où on accroche sa famille du plus petit au plus grand.

Théo, 9 ans

Un arbre qui contient des trucs importants. Il a des saisons qui sont restées gravées. C'est par exemple un arbre avec tous les morts du monde gravés dessus.

Noah, 7 ans

C'est un arbre en bois avec des feuilles.

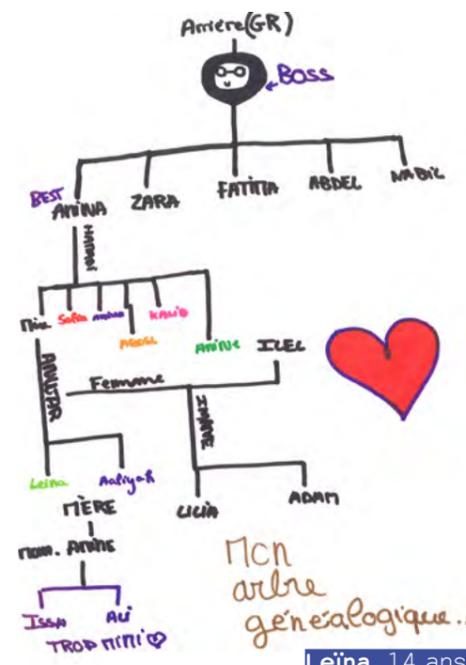
Driss, 13 ans

C'est un arbre magique. Il bougerait pour aller voir un autre arbre.

Monsouri, 7 ans

C'est un arbre qui n'existe pas mais qui est super bien, genre un arbre à Nintendo Switch !

Abdelmalek, 7 ans



Leïna, 14 ans

# LES MÉTIERS

TRAVAILLER, CE N'EST PAS TOUJOURS RIGOLO. MAIS PARFOIS, IL Y A DES MÉTIERS QUI FONT RÊVER...

J'aime bien le travail de maman, elle aide des personnes handicapées.

Eléa, 12 ans

Mes cousins et mes oncles sont tous dans la musique. Ils sont chanteurs, guitaristes et danseurs de flamenco.

Juan, 14 ans

Mon papa est bricoleur à Mayotte. Il construit plein de choses, je trouve ça cool.

Hijaal, 10 ans

Moi, mon tonton, il travaille dans les croquettes du tout réveri ça ne me fait pas peur mais ça ne me fait pas peur.

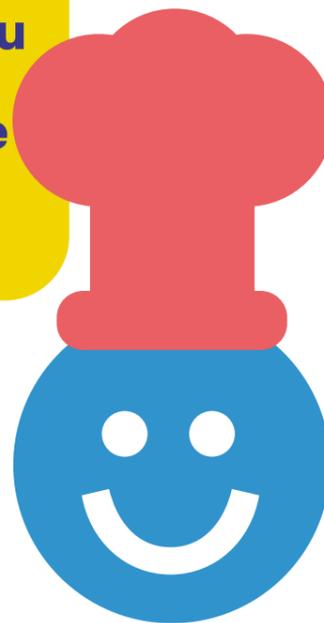
Emmy, 9 ans

Tonton Dimitri, il travaille au McDo, ça me plairait trop ! J'aimerais bien ouvrir un McDo mais c'est pas possible : j'ai pas l'accord du maître !

Noah, 7 ans

Papa vend des cuisines. Du coup, on a une cuisine qui a tout !

Yannick, 14 ans



Moi je veux être game designer ! Du côté de mon père, il y en a un qui fait ce travail, avant qu'il m'explique ça, je ne savais pas que c'était possible !

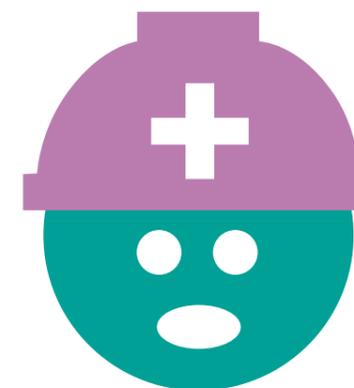
Vladimir, 16 ans

Mon papa est boulanger. Parfois, je vais dans sa boulangerie, je le vois couper les gâteaux. Il fait aussi du pain car le soir, il rentre avec du pain du boulot.

Tom, 8 ans

Tonton Check il est pompier. Il y a des maisons qui brûlent, après il prend l'eau et après il sauve les personnes qui sont dedans.

Monsouri, 7 ans



Dans ma famille, on est dans le médical. On m'a transmis cette passion alors moi, je veux être infirmier.

Giani, 15 ans

# SUPER FAMILLE

## PORTRAITS DE HÉROS VRAIS ET IMAGINAIRES

Moi, j'adore les Weasley. J'aimerais trop être comme Jenny parce qu'elle est belle, intelligente et elle se marie avec Harry à la fin.

Claire, 8 ans

Dans les Pokémon, il y a plein de familles d'évolution, mais je ne les connais pas toutes.

Karam, 9 ans

Zidane, il a quatre fils qui font tous du foot. Moi c'est mon sport préféré et c'est quand même stylé d'avoir Zidane comme père!

Maxence, 16 ans

Les Tuche, c'est la famille la plus cool, ils sont trop drôles! Je préfère le père, il est tellement débile que c'est marrant!

Aliséa, 16 ans

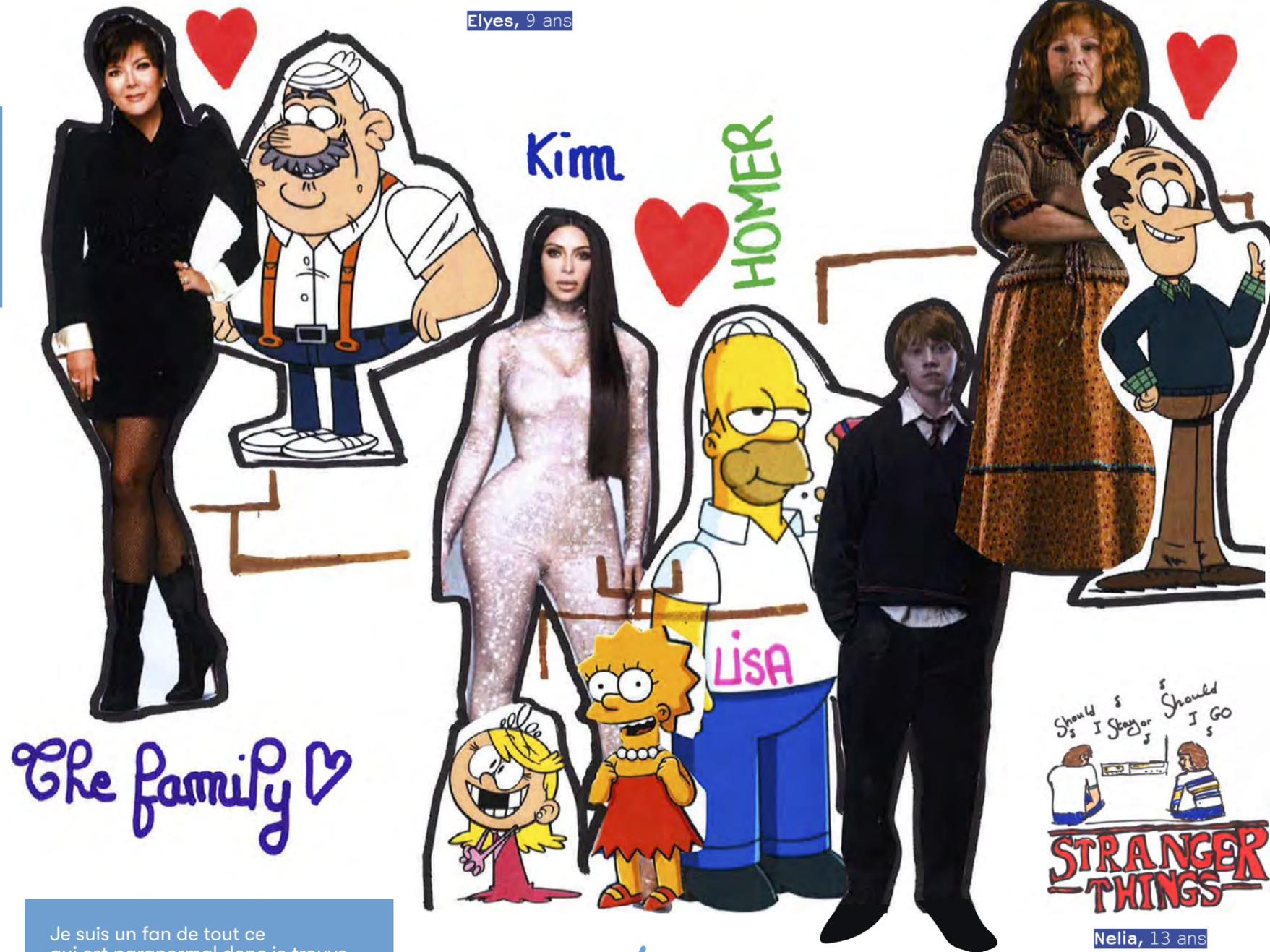
## LES INDESTRUCTIBLES



Dans la famille des indestructibles, ils ont tous un pouvoir, même le bébé! Il peut se transformer en fer et en feu! Je voudrais avoir le même pouvoir, je pourrais transformer seulement mon doigt en feu pour même plus avoir besoin de briquet!

Abdelmalek, 7 ans

Elyes, 9 ans



The family ♡

Je suis un fan de tout ce qui est paranormal donc je trouve que la famille dans Resident Evil est assez stylée : elle habite dans une maison abandonnée et elle est très glauque!

Vladimir, 16 ans

Eléa, 12 ans, a refait l'arbre généalogique de Kim Kardashian :

« Kim, elle se la pète trop donc je lui fais une famille nulle avec un mari moche et un fils moche! »

Pour moi, la famille type c'est celle de Malcom, je m'identifierais un peu à cette fratrie car mes frères et sœurs représentent tout pour moi : les bêtises, on les fait à trois; les moments de rire, on les fait à trois; les moments de pleurs, on les fait à trois.

Vampirina, 13 ans

La meilleure famille, c'est celle de Sean le mouton!

Adèle, 4 ans

J'aime la famille de Stranger Things avec Jonathan, Will et leur maman. Les deux frères sont très proches et la mère, elle est un peu stressée mais elle fait bien son boulot de mère!

Nelia, 13 ans

# J'AI ME

ON A TOUS DES TRUCS QU'ON AIME ET DES MACHINS QUI NOUS EMBÊTENT.



Manon, 4 ans

Ce que j'aime dans ma famille, c'est qu'il y a beaucoup de gens qui m'aiment. ❤️  
Théo, 9 ans

J'aime l'énergie de ma petite sœur et j'aime que mon frère me ressemble. 👍  
Driss, 13 ans

J'aime la gentillesse de ma mère et la grande gentillesse de mon père parce que si je suis pas greffé avant 2020, c'est lui qui va me donner un de ses reins. 🍎  
Vladimir, 16 ans

La famille c'est bien, à Noël on va s'éclater! On va à la messe pour prier, on prépare le repas ensemble, on ouvre les cadeaux, mais surtout on fait la fête! 🎉  
Steven, 14 ans

J'aime embêter mon frère et lui faire des câlins et j'aime bien aussi jouer avec lui au Monopoly. C'est moi qui gagne mais il dit que je triche alors que non! 🗨️  
Eléa, 12 ans

J'aime qu'on habite tous les uns à côté des autres avec mes grands-parents, mes cousins, mes tantes...! On fait des repas tous ensemble le dimanche mais quand je suis à l'hôpital, ils ne le font pas sans moi. ✨  
Yannick, 14 ans

J'aime bien ma mère quand elle fait des bons plats. Tout ce qu'elle fait est bon! Sa nourriture, tout le monde dit qu'elle est trop bonne, même les amis de mon frère. 🍷  
Abdelmalek, 7 ans

J'aime bien quand on fait de la peinture tous ensemble : on peint des tableaux qu'on accroche après dans le salon. 😊  
Ismaël, 8 ans



Hannah, 8 ans

J'aime partir vadrouiller avec ma cousine Abigaël... c'est une adolescente! 🙄

Noah, 7 ans

J'aime bien aider mes sœurs, partager mon expérience avec elles comme avec les petits copains-copines. Je suis protecteur, je serai là si besoin. ❤️  
Esteban, 17 ans

J'aime jouer à La Bonne Paye avec mes grands-parents. 👍  
Hannah, 8 ans

Ce que j'aime, c'est que quand je fais des bêtises, c'est toujours ma grande sœur qui se fait attraper à ma place. 😊  
Kahina, 9 ans



Hannah, 8 ans

J'adore manger de la raclette avec ma famille. D'ailleurs, on en fait à chaque saison, même l'été. 🍷  
Hannah, 8 ans

J'aime regarder mes cousins et mes oncles jouer de la guitare, danser du flamenco et chanter. J'aime aussi quand on mange tous une bonne paëlla. 🍷  
Juan, 14 ans

J'aime faire de la moto avec mes frères et sœurs. ✨  
Monsouri, 7 ans

J'aime bien ma famille, surtout ma sœur parce qu'elle est trop drôle! 😊  
Anne-Christine, 14 ans



On s'entend pas du tout avec mon petit frère. La crise d'ado, c'est arrivé à mon frère, à ma sœur mais pas à moi! 🗨️  
Vladimir, 16 ans

Gregoria, 11 ans  
ou nous embêtent. 😊  
ou sœurs s'embêtent entre eux

Maxence, 16 ans  
comme des quiches!

Eléa, 12 ans  
se plaint tout le temps...  
se plaint tout le temps!  
J'aime pas rester trois heures à table. 🗨️

J'aime pas quand ma petite sœur pleure 🗨️  
Driss, 13 ans

Yael, 7 ans  
J'ai un grand frère qui s'appelle Ruben, il a 9 ans. J'avais un lapin qui s'appelait Neige mais Toupié, le chat de Ruben, l'a mangé. 🗨️

Quantin, 17 ans  
du Brexit 🗨️  
fois quand on parlait notamment la dernière

Esteban, 17 ans  
La séparation de mes parents, ça nous a pas plu... Et les engueulades dans la famille, c'est pas top non plus! 🗨️

Abdelmalek, 7 ans  
J'aime pas quand mon frère et ma sœur m'embêtent. Quand il y en a un à la fois ça va, on s'amuse bien. Mais quand il y a les deux, on s'amuse plus!

# J'AI ME PAS



# AU BOUT DU MONDE

LE COIN DES GLOBE-TROTTEURS

**Un coucou de SWANE!**  
« J'étais à l'hôpital Trousseau pendant le CP et aujourd'hui j'étudie à Shanghai! »

Théodore, 7 ans



**En Corée du Nord, il y a une dictature, personne peut rentrer ou sortir. Les familles, elles, vivent pas bien!**

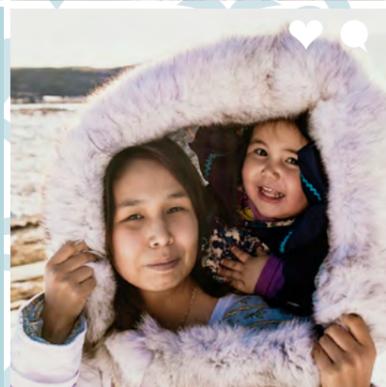
Abdelmalek, 7 ans

J'ai déjà effectué un échange dans une famille en Allemagne. Il y avait des différences avec la France, ils ne déjeunaient pas en famille le matin par exemple.

Aliséa, 16 ans

**C'est très différent car ce n'est pas les mêmes cultures. Par exemple, en Mongolie, il y a des genres de tribus, ils sont nomades et les familles vivent dans des grandes tentes à plus de quinze parfois. Ça peut être bien de vivre avec toute la famille mais s'ils sont comme la mienne, ça peut être énervant parfois.**

Maxence, 16 ans



C'est normal qu'en fonction d'où on habite, on ait des cultures différentes et que les familles fonctionnent différemment.

Augustin, 16 ans



Suzanne, 9 ans



**À Tahiti, ils font de la danse tahitienne en famille! J'ai des cousines à Tahiti mais je ne les connais pas encore.**

Suzanne, 9 ans



Yannick, 14 ans



**C'est très différent d'un pays à l'autre. Par exemple, en Inde, les femmes n'ont pas vraiment la même place que l'homme**

Nelia, 13 ans



Chaque famille a sa manière de montrer le respect, ça dépend de la culture. Dans la culture africaine, c'est important le respect de quelqu'un de plus âgé. S'il parle, tu te tais alors que dans d'autres pays, pas forcément.

Joris, 16 ans

# CULTURE

LIVRES, MUSIQUES, FILMS, JEUX VIDÉO...  
QUELQUES CONSEILS DE NOS CRITIQUES AVERTIS !



## BIENVENUE CHEZ

« Bienvenue chez les Loud », c'est un dessin animé qui parle d'une famille. Il y a les parents et onze enfants ! En tout, dix filles et un garçon. Ils ont tous un style. Chez les filles, il y en a une qui aime les vêtements, une qui ne fait que parler au téléphone, une qui adore les enterrements, une qui adore les sciences, une autre le rock, une autre se rouler dans la boue... Le garçon, lui, il est plus simple. Il aime les jeux vidéo. C'est un dessin animé qui passe à la TV, c'est drôle !

Emmy, 9 ans

LES LOUD

## LES SIMS 4

Les Sims 4 parce qu'on peut créer sa famille ou d'autres familles : si on veut des sœurs ou pas, des frères, une petite ou grande maison...

Gregoria, 11 ans



THE SIMS 4

« On adore regarder The Voice Kids en famille. »

Hannah, 8 ans

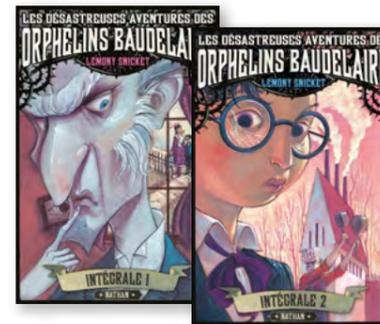


THE VOICE KIDS

## ORPHELINS BAUDELAIRE

Les Désastreuses aventures des orphelins Baudelaire. C'est une série de livres de treize tomes. C'est des orphelins dont les parents meurent dans un incendie et qui vont être placés chez leur oncle qui va mal s'occuper d'eux. Ils vont essayer de s'enfuir et de savoir qui est vraiment cet oncle qui est apparu comme ça. Et ensuite, ça va être leurs mésaventures.

Nelia, 13 ans



LES DÉSASTREUSES AVENTURES DES



PEAKY BLINDERS

## PEAKY BLINDERS

J'aime la série Peaky Blinders, ça se passe en Angleterre et ça parle d'une famille de hors-la-loi. Il y a des guerres de territoire, ils tuent des gens, des trucs comme ça. Thomas Shelby, le grand frère, c'est celui qui est le plus intelligent et qui décide de tout. C'est le meilleur personnage, l'acteur il dégage quelque chose !

Augustin, 16 ans

« Une chanson "Mon fils, ma bataille" de Daniel Balavoine. »

Esteban, 17 ans



## AVENTURE DES CHIOTS

LA GRANDE

« Barbie et ses sœurs : la grande aventure des chiots », je vous conseille de regarder ce film, il est très intéressant. C'est une grande histoire et il y a des chansons. Quand je l'ai regardé, j'étais passionnée, je n'entendais même plus ma maman qui m'appelait pour aller me laver !

Noah, 7 ans



# FAITS DIVERS

NOS JOURNALISTES DE CHOC ONT ENQUÊTÉ SUR DES ÉVÉNEMENTS BIZARRES DONT VOUS NE TROUVEREZ PAS UNE LIGNE DANS LES AUTRES JOURNAUX !

## UNE FAMILLE DE BRAQUEURS CACHAIT 5 MILLIONS D'€ SOUS LE PLANCHER

**J**eanne, Steve et leurs enfants Jean (14 ans) et Clara (9 ans) font des stratégies en famille pour braquer des bijouteries. Depuis que Steve a perdu son travail de conseiller Pôle emploi il y a trois ans, il utilise ses enfants et sa femme pour réussir ses braquages. Mais comment s'y prennent-ils ? C'est les enfants qui volent... ni vu ni connu ! Ils se cachent dans le magasin avant la fermeture, ils volent des bijoux pendant que les parents désactivent

les alarmes. Ils revendent ensuite les bijoux et ils cachent leur argent sous le parquet, qu'ils dépensent petit à petit pour ne pas se faire cramer. Mais un jour, ils se sont fait dénoncer par leurs voisins qui les ont vus rentrer chez eux avec des cagoules et des bijoux. La police est venue et a découvert 5 millions d'euros sous le parquet et les a arrêtés, sauf Steve, qui n'était pas là et qui doit en ce moment être quelque part au soleil. Arrivera-t-on à le retrouver ?

Augustin, 16 ans



## ATTENTION AU SERPENT-DINOSAURE!

**U**n soir autour du feu, une famille qui passait les vacances chez les grands-parents à la campagne a entendu du bruit dans le jardin. Ils ont cherché autour d'eux mais n'ont rien vu. En rentrant dans la maison, ils ont à nouveau entendu le bruit et ont décidé d'appeler la police. Quand la police est venue aider la famille à enquêter sur ce curieux bruit, ils ont trouvé, caché au sous-sol, un œuf de serpent-dinosaure. Triste fin : l'œuf a éclos d'un coup et le bébé animal a dévoré tout le monde. Ne cédez pas à la panique, mais vérifiez bien que votre sous-sol ne soit pas devenu un nid à serpents-dinosaures !

Kahina, 9 ans



## DES BRAS DE MORPHÉE AUX BRAS DES POLICIERS

**E**n pleine nuit, des parents somnambules ont réveillé leurs deux enfants de 10 et 11 ans pour les emmener à l'école. C'est la première fois que ça arrive, en général, ils se réveillaient seulement pour prendre de la confiture dans le frigo. Les voisins qui faisaient la fête ont vu la voiture démarrer avec les enfants et leurs affaires pour l'école, cartable et uniforme. L'un d'entre eux a alors stoppé

la voiture que la maman conduisant en dormant et a appelé la police. Les policiers ne les ont pas réveillés car il ne faut jamais réveiller les somnambules ! Ils les ont ramenés vers la maison en leur faisant croire que c'était l'école et les ont gentiment remis au lit. Le lendemain, les parents ne se rappelaient plus de rien et ils ont eu bien du mal à croire leurs enfants... Une histoire à dormir debout !

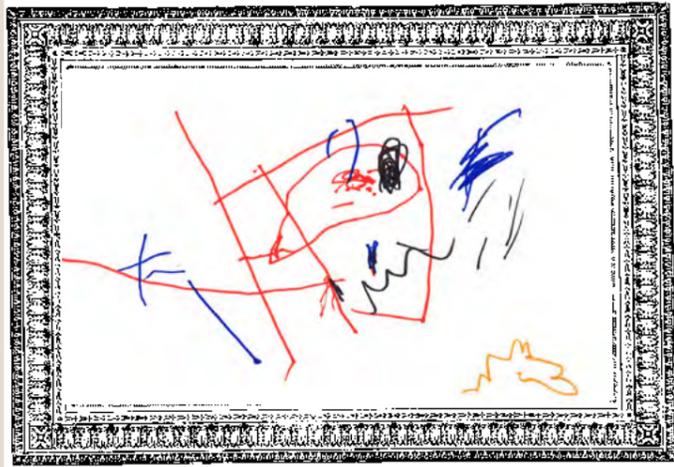
Nelia, 13 ans



Nelia, 13 ans

# GALERIE DÉLIRANTE

DÉCOUVREZ ICI  
LES ŒUVRES INÉDITES  
D'ARTISTES D'EXCEPTION !



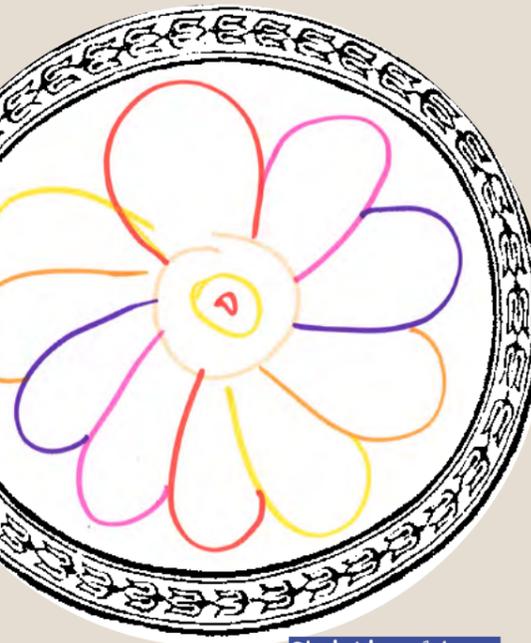
Vivian, 4 ans



Melina, 6 ans



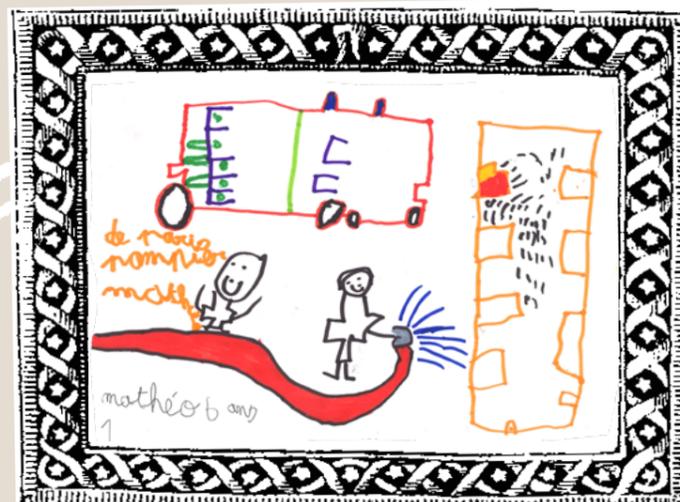
Manon, 4 ans



Christine, 14 ans



Balqis, 8 ans



Mathéo, 6 ans



Anna, 4 ans



Lahony, 12 ans



Suzanne, 9 ans

# L'INTERVIEW

## NEKFEU

**NEKFEU EST UN RAPPEUR (AUTEUR-INTERPRÈTE) À SUCCÈS ET ACTEUR FRANÇAIS DE 29 ANS.**

## BIO

**Depuis 2015**  
Il a sorti trois albums solo.

**2015-2016**  
**Feu**, certifié disque de diamant.

**2016-2018**  
**Cyborg**, triple disque de platine.

**2019**  
**Les Étoiles Vagabondes** occupe la place de l'album le plus vendu de l'année 2019 en France.



Badge de Nour pour Nekfeu, 11 ans

Crédit @Julien Lienard

### QU'EST-CE QUI T'AS POUSSÉ À FAIRE DU RAP ?

Ça a toujours été une passion commune avec mes meilleurs amis. On l'a d'abord pris comme un jeu entre nous et c'est devenu plus sérieux par hasard, au fil des rencontres.

### EST-CE QUE TU SAIS FAIRE DU RYTHME AVEC TA BOUCHE (BEAT BOX) ?

Malheureusement non ! Mais je sais imiter le dauphin.

### EST-CE QUE TU AS D'AUTRES MÉTIERS DANS TA VIE ?

Pour être honnête, je ne sais toujours pas vraiment quel est mon métier... Rappeur par passion d'enfance, entrepreneur par survie et puis en ce moment réalisateur par curiosité. Mais je m'intéresse à beaucoup de choses, notamment les métiers de l'artisanat que j'admire beaucoup. En fait, je suis heureux en changeant régulièrement ce que je fais ! J'ai eu d'autres boulots étant plus jeune. Par exemple, j'ai travaillé dans une chaîne de supermarché bio, un magasin de glaces... J'ai fait plein de petits boulots à droite à gauche, puis quelques années dans une chaîne de restauration rapide que j'ai fini par quitter pour me rendre à un de nos premiers concerts à l'étranger (au Luxembourg).

### NEKFEU, TU ES D'ORIGINE GRECQUE, EST-CE QUE TU PARLES GREC ? ET EST-CE QUE TU POURRAIS DIRE QUELQUES MOTS EN GREC ? (ET EST-CE QUE TU CHANTES EN GREC ?)

**Gia sou parea mou, ola kala ?** Je trouve que je ne maîtrise pas assez le grec pour le chanter mais pourquoi pas un jour !

### COMMENT TU FAIS POUR RETENIR LES PAROLES DE TES CHANSONS ?

Je crois que le fait d'écrire les grave assez vite dans ma mémoire et je retrouve facilement le cheminement des rimes et du rythme, ce qui aide beaucoup...

« Salut les amis, est-ce que vous allez bien ? »

### COMMENT TU AS APPRIS À RAPPER ?

En copiant mes rappeurs préférés puis en écrivant tous les jours pendant des années, mais je suis encore en train d'apprendre.

### QUELLES SONT TES INSPIRATIONS ?

Elles évoluent et changent avec le temps. En ce moment par exemple, je n'écoute pas trop de musique, j'apprends et je suis inspiré par ceux qui m'entourent, par mon passé et par ce que je ressens aujourd'hui avec le recul de l'écriture.

### COMMENT EST-CE QUE TU AS EU LE COURAGE DE COMMENCER À CHANTER ?

Honnêtement, vu ma timidité d'avant, je n'en ai aucune idée ! Je dirai grâce à l'esprit de groupe, c'est plus facile de sortir un morceau ou de monter sur scène quand c'est partagé avec tes amis d'enfance.

### DANS TA FAMILLE, AVANT TOI, EST-CE QU'IL Y AVAIT DES CHANTEURS ? TON PÈRE ? TA MÈRE ?

Non pas du tout ! Mon père travaillait dans le social et ma mère a presque tout arrêté pour s'occuper de ma sœur et moi. C'était difficile à accepter pour eux, l'instabilité de la vie d'artiste, surtout au début. Mais maintenant ils me soutiennent et m'aident plus que personne.

### EST-CE QUE TU PEUX NOUS APPRENDRE TA FAÇON DE FAIRE LES GESTES QUAND TU RAPPES ?

Haha, je serais peut-être un des pires professeurs pour ça ! Je dirais que chacun s'exprime selon sa personnalité et sa coordination mais quand je me vois rapper, je me dis que je suis déjà bien trop vieux pour ces gesticulations !

### INTERVIEW MENÉE AVEC BRIO PAR

Njeim, 17 ans

Wassim, 5 ans

# LA FAMILLE

IL Y EN A DES CHOSES À RACONTER SUR LA FAMILLE... ET LES ENFANTS NE S'EN SONT PAS PRIVÉS!

Pour moi, qui suis d'origine marocaine, la famille, c'est ce qu'il y a de plus important dans la vie. J'ai une grande famille recomposée : une grande sœur, deux petits frères du côté de ma mère, un grand frère du côté de mon père, une petite sœur et un petit frère du côté de mon père, mais demi-frères ou pas, c'est comme si c'était mes propres frères!

Leïna, 14 ans

Mon père : il est grand et flemmard. Ma maman : elle est maniaque et drôle et ma sœur Louna (la lune), attentionnée et généreuse.

Théo, 9 ans



Ma mère, ce n'est pas quelqu'un de connu mais je l'admire quand même, tout simplement parce qu'elle est extraordinaire. Elle fait plein de choses à la fois et ça m'impressionne. Elle me donne toujours des conseils et souvent la bonne solution. Je sais que je peux compter sur elle, même quand on se dispute. Je n'ai pas grand-chose d'autre à dire à part que ma mère c'est mon héroïne personnelle.

Léa, 14 ans

Ma cousine Estou, elle me donne plein de conseils sur la vie de tous les jours. On est très proches et je peux lui confier plein de choses. Je l'admire et c'est aussi la personne que j'aime le plus dans ma famille! Elle est comme une sœur pour moi.

Lila, 12 ans

Maman, c'est la cuisinière ménagère, moi je suis le perfectionniste, Lila, ma sœur, la rigolote et Phoebe, la chienne, la dormeuse.

Lois, 13 ans



Hannah, 8 ans

C'est assez fusionnel avec mon beau-père. Dès le premier jour ça s'est bien passé, on a les mêmes délires, on écoute le même genre de musique.

Esteban, 17 ans

La famille c'est papy, mamie, tonton, tata, parrain, marraine, papa, maman, sœurs, belle-maman, beau-papa, cousins, cousines, chat, tortues...

Gregoria, 11 ans

Ma grande sœur Mélanie a 12 ans. Je ne suis râleuse qu'avec elle parce qu'elle m'embête en mettant du dentifrice dans mon sandwich ou de l'eau avec du sel et c'est dégoûtant.

Kahina, 9 ans

Moi, j'ai un chien, il s'appelle Pistache. Évidemment qu'il fait partie de la famille!

Emmy, 9 ans

La première chose qui me vient quand j'entends le mot « famille », c'est de penser à ma mère. Elle m'a gardé neuf mois dans le ventre, c'est courageux. Elle m'a donné la chance de vivre, m'a gardée, c'est quelque chose de bien. Toute mère mérite quelque chose de waouh dans sa vie.

Joris, 16 ans

Emmy, 9 ans



Suzanne, 9 ans

Mon frère Matthieu, il fait du théâtre, la dernière pièce qu'il a jouée, c'était Hernani. Moi j'aime beaucoup le théâtre parce que tu fais éclater tes émotions sur la scène.

Suzanne, 9 ans

# LE FUTUR

À DÉFAUT D'AVOIR UNE BOULE DE CRISTAL POUR PRÉDIRE L'AVENIR, NOS JOURNALISTES EN HERBE NE MANQUENT PAS D'IMAGINATION !

**En fait, je veux pas me marier, je veux rester avec ma mère !**

Abdelmalek, 7 ans

Je cherche à être amoureuse de l'âme, quelqu'un avec qui je m'entends. Bon, il faut qu'il soit beau mais pas trop sinon je suis jalouse ! J'aime trop les mariages, j'ai envie de me marier, porter une belle robe et tenir la main de mon mari. Je voudrais quinze enfants ! Si j'ai l'occasion, j'en veux autant que je peux.

Joris, 16 ans

Titouan, 8 ans



**J'aimerais avoir une famille plus tard mais je n'aimerais pas me marier car c'est payant et ça ne sert à rien pour moi.**

Arima, 14 ans

Moi, j'habiterai dans une maison champignon dans la forêt avec mon frère Samuel, papa et maman. On sera devenu tout petits à cause d'un ouragan magique et on se déplacera sur le dos de notre animal de compagnie, Reine la fourmi. Elle connaît la forêt comme sa poche même si elle n'a pas de pantalon ! La maison champignon, elle fera trois étages. Moi j'aurai ma chambre tout en haut et j'aurai une cheminée en bambou qui fera aussi paratonnerre.

Titouan, 8 ans

Mélina, 6 ans



Je ne veux pas d'enfants parce que c'est trop difficile à gérer. Ma petite cousine Talia, elle a deux ans et elle court partout. Je dois la pourchasser, lui changer la couche. Le matin, je dois la réveiller pour qu'elle aille prendre son petit-déjeuner et c'est plutôt compliqué. Plus tard, j'aurai un chiot !

Noah, 7 ans

**Akhénaton, c'est déjà mon mari. On s'est rencontré chez ma tata parce que moi j'avais pas d'amoureux donc on s'est rencontré.**

Niobé, 4 ans

**Plus tard, je voudrais une amoureuse et des enfants. Une maison à Nantes, avec un jardin. Je ferai un potager avec des citrons et des citrouilles.**

Steven, 14 ans

# QUOI ?

La Plume de Swane est un joli magazine, graphique et tendrement impertinent, rempli de mots et de dessins d'enfants. Il est réalisé par et pour les enfants hospitalisés pour une longue durée avec l'aide des journalistes bénévoles de l'association. Grâce à **La Plume de Swane**, les enfants sortent de l'univers confiné de leur chambre d'hôpital, retrouvent confiance en eux et s'investissent dans une action qui leur permet de se projeter dans l'avenir.

# QUI ?

L'idée a été inspirée par Swane en 2003. Alors âgée de six ans, la petite fille est hospitalisée pendant un an à l'hôpital parisien Armand Trousseau pour une tumeur. Sa marraine, mordue de presse, imagine avec elle **La Plume de Swane**, pour distraire les enfants et les sortir de leur isolement.

# COMMENT ?

Vous êtes un **particulier**? Un **professeur**? Une **entreprise**? Vous pouvez vous abonner ou faire un don à l'association. Vous tenez une **librairie**? Un lieu dédié à la jeunesse? Vous pouvez distribuer La Plume de Swane! Vous êtes **journaliste, illustrateur**? Devenez bénévole ou écrivez un article sur l'association!

# MERCI !

**Merci aux 26 journalistes bénévoles de l'association qui ont rendu visite aux enfants pour les aider à préparer ce numéro :**

Stéphanie Bazylak, Myriam Bennezzar, Estelle Bescond, Anaïs Bouitcha, Géraldine Bouton, Alice Brancion, Marion Coisne, Matthieu Dixte, Florence Falvy, Christine Ferreri, Céline Fion, Laurianne Geffroy, Magali Grandet, Roxane Grolleau, Olivier Hertel, Hélène Laurenceau, Eloïse Levesque, Isabelle Moreau, Anne Moreaux, Emilie Plantard, Laura Raynaud, Maxime Recoquillé, Anne Sauley, Bruno Saussier, Sandrine Tournigand, Julien Wagner.

**Un merci tout particulier aux éducatrices et infirmières de chaque service. Elles nous sont d'une aide précieuse.**

# OÙ ?

## Les hôpitaux

Les services Hématologie et Oncologie de l'**hôpital Armand Trousseau** (Paris 12)

Les services Néphrologie, Dialyse, Gastro-entérologie, Chirurgie viscérale, Réanimation et USC médico-chirurgical de l'**hôpital Necker** (Paris 15)

Les services Oncologie, Hématologie et Médecine pédiatrique du **CHU de Nantes**

## Les distributeurs

**Le Cafézoïde**,  
92 bis, quai de la Loire, Paris  
**Librairie Dixit**,  
35, rue de Châteaudun, Paris  
**Librairie L'Humeur Vagabonde**,  
43, rue du Poteau, Paris  
**Librairie Vendredi**,  
67, rue des Martyrs, Paris  
**Ludothèque Denise Garon**,  
8, square Dunois, Paris

**Café Plume**,  
3, place Catinat, Nantes  
**Librairie Coiffard**,  
7, rue de la fosse, Nantes  
**Librairie Durance**,  
4, allée Orléans, Nantes  
**Librairie Les Biens Aimés**,  
2, Rue de la Paix, Nantes  
**Librairie Les Enfants Terribles**,  
17, rue de Verdun, Nantes

**Librairie La soupe de l'espace**,  
9, avenue des Îles-d'Or, Hyères  
**Librairie L'îlot Pages**,  
66, avenue Pierre Larousse, Malakoff  
**Librairie La Boîte à histoires**,  
31, cours Julien, Marseille  
**Librairie Tire-Lire**,  
24, rue de la Bourse, Toulouse  
**Médiathèque de Tournefeuille**,  
3, impasse Max Baylac, Tournefeuille

Retrouvez aussi **La Plume de Swane** dans **les grandes Fnac parisiennes !**

## Nos réseaux sociaux

-  /assoswane
-  assoswane
-  @AssoSwane
-  association swane

# LES MOTS MÊLÉS

Quel bazar!

Retrouve les mots de la famille :

AMIS, AMOUR, ANCETRE, ANIMAUX, COUSINE, DARONS, ENFANT, FAMILLE, FRERE, SOEUR, MAISON, MARIAGE, PARRAIN, SIMPSON, TONTON

P M P H P A J R G R H M P D U  
A O J D N R C J D O Q G U M C  
I Z B Y O Q E N F A N T C Ç P  
F K F N P R C F R E R E N A U  
A Q R H Y E H A G Ç L U C Ç M  
L X U Ç M A R I A G E Z D O N  
L W M Ç L A N C E T R E P K E  
G D C X L Y Q B C O U S I N E  
F Y S O E U R Q F V S P D X E  
S D I K P A R R A I N W A J M  
F A M I L L E M S M N I R F Q  
U U P O G A N I M A U X O M M  
A H S Q G O E M A I S O N I Y  
A T O N T O N B T A O T S Y O  
A M N A M O U R A M I S O V B

# SOUTIENS

Ce numéro a été réalisé avec le soutien du groupe Dassault et de la Fondation La Ferthé.

 GROUPE DASSAULT

 La Ferthé

## La Plume de Swane... S'abonner? Faire un don?

### 1 VOUS POUVEZ UTILISER CE COUPON

- Je souhaite m'abonner à La Plume de Swane :  
 Pour un an : 30 €  
 Pour deux ans : 50 €
- Je souhaite faire un don à l'association  
 Don de : ..... €
- Soit un montant total de ..... €

**J'effectue mon règlement par chèque à l'ordre de : Association Swane CCP**

- Mes coordonnées :  
Nom\* : .....  
Prénom\* : .....  
Entreprise, institution : .....  
Adresse\* : .....  
Code postal\* : .....  
Ville / pays\* : .....  
Tél. : .....  
E-mail\* : .....

\* Les champs marqués d'un astérisque sont obligatoires.

L'association Swane traite les données recueillies pour expédier les magazines (abonnement), adresser le reçu fiscal (dons) et vous tenir informés de l'actualité de l'association. Pour en savoir plus sur la gestion de vos données personnelles et pour exercer vos droits, reportez-vous à la page « Mentions légales » de notre site : [www.assoswane.com/l'association-swane/mentions-legales/](http://www.assoswane.com/l'association-swane/mentions-legales/)

**Merci de retourner ce formulaire de soutien à :**

Association Swane  
49, rue du Faubourg-Poissonnière  
75009 Paris

**2 VOUS POUVEZ FAIRE UN DON ET VOUS ABONNER EN LIGNE EN SCANNANT CE QR CODE OU EN VOUS RENDANT SUR LA PAGE « SOUTENIR SWANE » DE NOTRE SITE : [www.assoswane.com](http://www.assoswane.com)**



Des questions? Envie de découvrir l'ensemble de nos actions? Rendez-vous sur notre site web ou contactez-nous!

**[www.assoswane.com](http://www.assoswane.com)  
[assoswane@gmail.com](mailto:assoswane@gmail.com)**